



協会情報誌

ふれあい

FUREAI
No. 108
2023 夏

公益財団法人 千葉市国際交流協会

Chiba City International Association

外国人による
日本語スピーチ

第7回日本語交流会

お気軽に
ご来場
ください!

外国にルーツをもつみなさんが、日本に暮らして感じたことや母国の紹介、将来の夢等を日本語で発表します。

日頃、難しい日本語を学び、日本で頑張っている発表者の方々と一緒に応援しにいらしゃいませんか。

日時 2023年10月21日(土)
14:00~16:00(予定)

観覧ご希望の方は、詳細事項について、10月に協会HP、Facebookに掲載いたしますので、そちらをご確認ください。

※協会HP、FacebookのQRコード及び地図や問い合わせは、裏表紙をご覧ください。

発表者とボランティアの皆さん(令和4年度)



来場した方による感想(過年度)

- 皆さん日本に来て短いのに、日本語が上手で驚きました!自分の国の歴史などもお話ししてくださって、初めて聞く文化や日本との違いなどにも驚かされました!
- 皆さんに私もとても元気づけられました。皆さんを見習って私も頑張りたいと思いました。
- 日本人には当たり前で気づかないことの指摘は、日本人として良い気づきとなり勉強になりました。
- 毎回楽しませて頂いております。次回はどんな話が聞けるのか期待しています。

発表の様子(令和4年度)



発表者と司会による歌の披露
(令和4年度)

..... 目 次

- P1 第7回日本語交流会
- P2・3 令和5年度 事業計画
ウクライナ避難民より
- P4・5 相談窓口・生活相談員
- P6 賛助会員のみなさまへ 御礼
- P7 講座のご案内
- P8 弁護士相談
協会について



協会HP

令和5年度 事業計画

(詳細は協会HP内「協会概要」▶「情報公開」をご覧ください)最新情報は協会HPやフェイスブックでご確認ください。右記QR参照

協会HP事業計画▶



1 多文化理解推進事業

●交流サロン

外国人との交流会、学校での文化紹介、公民館共催文化理解講座、日本語交流会

●青少年交流

姉妹都市との市民レベルでの交流、青少年交流は、ヒューストン市のみ受入実施、他、新型コロナウイルス感染症の影響により中止、ノースバンクーバー市とはオンライン交流を実施予定

●語学講座

英語・中国語サロン、世界一周体験講座

●多文化共生推進

やさしい日本語ガイダンス、市営住宅入居説明会



英語サロン



都賀公民館共催交流サロン
R4実施キューバダンス体験講座

2 外国人市民支援事業

●日本語学習支援(生活支援とコミュニケーション支援)

日本語教育に関する専門的な知識を持つコーディネーター配置、日本語ボランティア(交流員) 1対1での対話交流、日本語クラス、日本語教育・支援に携わる人材の育成、日本語教室への支援等

●外国人生活相談

多文化共生コンシェルジュや生活相談員による日常生活の相談対応、タブレット活用による多言語対応、公的機関と外国人市民との通訳、市役所コールセンターへの多言語対応支援(LINE、メール、電話、窓口等)

●外国人法律相談

弁護士との無料相談を開催(年20回 土曜日・夜間含む)

●外国人留学生交流員

市内在住・市内大学に通う留学生を交流員に任命し留学生を多文化共生社会実現に資するキーパーソンとして育成

●災害時外国人市民支援

九都県市合同防災訓練参加、防災教室開催等



防災教室



留学生交流員
新疆ウイグル文化紹介

3 市民活動支援事業

●ボランティアコーディネート

日本語交流員、通訳、翻訳、災害時語学、文化紹介等の登録推進と活動のコーディネート

●コミュニティ通訳・翻訳サポーター

行政手続きや教育、福祉、医療等の分野において、外国人市民との円滑な意思疎通や正確な情報伝達の支援、サポーター育成のための研修を実施

●国際交流ボランティア・リーダー会議

外国人市民支援団体との情報共有や事例研究、また各グループが保有するリソースを活用した市民活動活性化

●ボランティア研修

日本語交流員向け対話型学習活動の普及促進に向けた研修

●国際交流・国際協力団体活動助成

市内ボランティア団体の外国人支援・国際協力・国際交流の経費助成

●ちば市国際ふれあいフェスティバル支援

市内の国際交流・協力団体による活動紹介や交流の場としてのフェスティバルを事務局として支援

●日本語教室ネットワーク

市内日本語教室・国際交流協力団体に関する情報提供



リーダー会議
オンライン医療通訳演習講座



語学講座ジャマイカ文化紹介

4 情報収集・提供

●ホームページ運営

ホームページやFacebookでの情報発信、千葉市に合わせた災害情報発信

●協会情報誌発行

情報誌「ふれあい」発行(年3回)

●千葉市の生活情報提供

市政だよりを始めとする生活情報をホームページにて自動翻訳対応し掲載するとともに、やさしい日本語で提供(毎月)

●情報ラウンジ

ふれあいボード(市民間情報交換掲示板)の設置やボランティア活動資料の提供等



ふれあいフェスティバル



ボランティアコーディネート 外国人傷病者対応訓練

5 受託事業

●国際交流プラザ運営業務(千葉市からの受託事業)

会議室利用等プラザに関する管理運営

●地域日本語教育推進事業(千葉市からの受託事業)

千葉市地域日本語教育推進会議の設置、日本語クラスの開催、人材育成、地域日本語教室支援等

●ウクライナ避難民への日本語学習支援事業

千葉市に避難してきたウクライナ避難民への日常生活に必要な日本語習得支援

●LINEを活用した外国人相談等業務(新規)

外国人市民からの各種相談対応や生活に必要な情報提供を行うため、コミュニケーションアプリ「LINE」による相談体制の構築・運用



日本語クラス

多文化理解推進事業 市営住宅入居説明会

外国人市民と日本人市民の相互理解の促進による多文化共生を実現し、お互いに住みやすい社会を築いていくために行政、学校、ボランティア、自治会等の地域との連携を図り事業を進めています。日本語でのコミュニケーションが難しいため、十分な情報を得られていない方や、文化的な背景の違いから起こる誤解を避けるため、当協会では地域での生活に必要な支援を行っています。

特に美浜区では市内外国人市民の約26.56%（令和5年4月末）が生活しており、市営住宅への外国人入居者数が年々増えている現状をふまえ、平成23年度より市営住宅の外国人入居予定者へ生活のルールなどを説明する入居説明会を開催しています。

説明会では、共同生活をする上で大切なこと、例えば、騒音を出さない、ゴミ出しのルールを守る、自治会との関係などについて重点的に説明しています。日本人には当たり前のことでも、外国人入居者には理解を得難いことが多々あるため、質問に丁寧に答えるなどして理解を深めています。

令和5年4月30日現在の千葉市外国人人口集計表（単位：人）

区名	外国人		
	男	女	小計
中央区	3,114	3,881	6,995
花見川区	2,804	2,741	5,545
稲毛区	2,304	2,301	4,605
若葉区	2,362	2,257	4,619
緑区	882	933	1,815
美浜区	4,101	4,428	8,529
合計	15,567	16,541	32,108



市営住宅入居説明会



千葉市HP
外国人住民数

外国人市民支援事業 災害時外国人市民支援

外国人市民が防災意識を高め災害時に減災できるよう外国人市民と九都県市合同防災訓練に参加し、消火訓練、起震車による地震体験等を毎年行っています。また、九都県市合同防災訓練の他、市内日本語教室等において、地震等の災害が少ない国出身の外国人市民も多いことから防災知識を深められるよう防災教室も行っています。

なお、今年度の第44回九都県市合同防災訓練（千葉市会場）は、令和5年8月27日（日）に千葉市役所で実施されます。当協会も外国人市民とともに参加予定です。くわしくは、右のQRコードをご覧ください。当協会のFacebookでも8月に掲載する予定です。



九都県市
合同防災訓練



防災教室



消火訓練



負傷した外国人への聞き取り訓練

外国人市民支援事業 日本語学習支援

～多文化ウェルカム団体制度が始まります～

千葉市では多様な言語、文化の背景を持つ人々が「ともに学びともに暮らす」多文化共生社会を目指しています。

そこで、当協会では今年度「多文化ウェルカム団体」として登録していただく団体の募集とそのような参加しやすい団体を探している外国人市民向けサイトを新しく公開しました。

1.（団体の方へ）「多文化ウェルカム団体」として協会HPで団体紹介しませんか？

外国人市民等、多様な言語・文化を背景にもつ人々を仲間として歓迎する団体を当協会ホームページでご紹介します。参加メンバーを増やしたい！年齢層の幅を広げたい！外国の人々に得意なことを教えてほしい！このようなご希望ありませんか？

2.（外国人市民の方へ）多様な人が参加しやすい団体で好きな活動をしてみませんか？

多文化ウェルカム団体には、千葉市国際交流協会の研修で、ことばや文化の背景が多様な人への配慮を学んだメンバーがいます。そのため、外国の方も対等な一員として団体の活動に参加しやすくなっています。団体メンバーと日本語を使って交流しながら、スポーツや文化活動を楽しんでみませんか？

団体紹介は当協会ホームページで行っています。
詳しくはホームページまたは 日本語教育・総務班まで
お問い合わせください。



～ウクライナ避難民の方と共に～

令和5年5月末時点で千葉市には27世帯45人のウクライナ人が避難民として生活しています。昨年、ウクライナで銃弾を受け負傷し、千葉市へ避難してきたアントンさんもその一人でした。避難後は市内日本語学校に通い、友達ができたことをとても喜んでいました。アントンさんは自分の国を守るためにウクライナへ帰国し、また戦線に戻るそうです。

「皆さん、たくさん助けてくれました。たくさん感謝しています。ありがとうございました。また千葉市に戻ってきます。また会いましょう！」と覚えた日本語で感謝を述べ、迷いのない足取りで空港へ向かうその後姿には強い覚悟と彼の優しさが表れていました。どうかご無事で、また会いましょう、アントンさん！



祖国への思いをこめて
三本指で三叉の鉾を表現している
アントンさん

●相談窓口の紹介

せいかつそうだん
生活相談 / Daily Living Consultation Desk / 生活咨询窗口 /
외국인 시민을 위한 생활 상담 창구 / Consultas /
Cố Vấn Cuộc Sống cho Công Dân Nước Ngoài ở Tỉnh Chiba /
Консультаційний центр
まどぐち でんわ そうだん うけつけ
窓口・電話・E-mailでくらしの相談を受け付けています。

英語 English	月: Mon.	10:00~15:30
	火・木・金: Tue. Thu. Fri.	9:00~16:30
	水・土: Wed. Sat.	9:00~15:30
中国語 中文	月・火・木・金: 周一・二・四・五	9:00~19:30
	水: 周三	14:00~19:30
	土: 周六	9:00~15:30
韓国語 한국어	火・金・土: 화・금・토	9:00~15:30
ウクライナ語 українська	火・水・金: Вт・Ср・Пт	10:00~16:30
スペイン語 Español	月・木・土: Lunes, Jueves, Sábado	10:00~16:30
ベトナム語 Tiếng Việt	月・木: Thứ hai・Thứ năm	10:00~16:30
	水: Thứ Tư	14:00~19:30
日本語	月~金	9:00~19:30
	土	9:00~16:30

タブレットが利用できます!

協会事務所、各区役所や保健福祉センターにタブレット端末を配置しました。協会对応言語の他にタイ語やインドネシア語、ミャンマー語など100以上の言語についても、「タブレット端末」内の翻訳アプリ(「VoiceTra」, 「Google翻訳」)を利用し、「音声」や「文字」で対応します。



日本語学習アドバイジング

日本語学習についての相談を受け付けています。日本語教育のコーディネーターが相談者の希望やライフステージに沿った日本語学習方法を提案します。

■相談方法: 窓口、電話(予約制)

■受付時間: 月曜日から土曜日

10:00から16:30

休日・年末年始を除きます

4月から生活相談員になりました!どうぞよろしくお願いします。

協会では外国人住民からの様々な相談に対応しています。今回は、令和5年4月からコンシエルジュや生活相談員となりました職員をご紹介します。相談者の気持ちに寄り添いながら、ワンストップサービスを目指して、少しでも力になれるよう取り組んでいきたいと思っています。

金 銀貞(韓国語担当)

初めまして。今年4月から当協会働くことになった韓国出身の金と申します。

これまでは、翻訳業務をメインで仕事をしておりましたが、今までとは違ったジャンルの仕事がしたいと、千葉市国際交流協会の仕事に就くことになりました。当協会では、言葉もままならない状態で、家のことや職場、子供、人との関わりなどで生じる様々な問題で助けを求めて当協会に来られる外国人が沢山います。

言葉も分からず、ましてや習慣や文化の異なる日本で暮らしていくのは大変です。そんな外国人の皆さんからの問い合わせに、管轄外だからと突き放すのではなく、解決に向けて時間や労力を惜しまない同僚の仕事に対する姿勢にはいつも感心しています。

私も、他の職員のように、お互いの国の習慣や考え方を理解してもらえるように、人との輪を大切にしていきたい。日本に来てよかった、そう言ってもらえるよう努めていきたいと思っています。



左:下井田さん(英語)、中央:川上さん(スペイン語)、右:金さん(韓国語)

下井田 恵子(英語担当)

アメリカで暮らした15年の間に、外国人として生活していく上で多くの人から様々なサポートを受けました。言葉の面はもちろん、衣食住に関する諸々の事、子どもの学校生活、近所付き合い、そして私自身が職探しをするときなど、周囲の人々のアドバイスや支援がとても心強かったのを今でも覚えています。その国の人にとってはごく当たり前のことでも、外国から来た人には想像の範囲を超えていたり、場合によっては大きな誤解や深刻な問題に発展したりすることもあります。アメリカ人のみでなく、様々な国からの移民と友達になり、多様な価値観に触れたことによって、同じ物・事でも人によって見方・とらえ方がこんなにも違うのか、ということに気づかされました。そうした経験をもとに、”Put myself in their shoes”(彼らの立場にたって考える)を心がけて、外国人の方のお役に立ちたいと思います。



外国人生活相談コンシェルジュ ロミ

私が協会で働きたいと思った理由は、自分の海外生活経験と語学を使う仕事をしてきた経験を活かし千葉市に住む外国人の方々の暮らしのお手伝いができればと思ったからです。日本での常識は必ずしも世界の常識ではないということを心にとめながらお仕事をしています。いろいろな視点からものごとを見て、様々な国から来ている人たちの日本での生活を少しでも安定したものにできたらと思います。

私も海外に住んでいた時、周りの人に助けられたことや教えてもらったことが多々ありますので、そのことを思いながら、日本で暮らす外国の人々が、日本でより良い暮らしができるように努めています。外国人の皆さんに安心して千葉市に住んでもらえるよう、そして千葉市の皆さんが外国の人々とよりよい交流ができるよう、様々な面でお手伝いができれば幸いです。千葉市の国際交流がますます広がることを願っています。



ウクライナ避難民の相談対応する
コンシェルジュ ロミさん

川上 隆義(スペイン語担当)

中南米で仕事がしたいと思いスペイン語の勉強を始めて、結局20年以上をメキシコで過ごすこととなりました。現地では旅行会社で仕事をする事になり、観光で訪れる日本人の方にメキシコの魅力を紹介するという立場でしたが、訪れる場所ではいつも現地の方のあたたかい出迎えを感じていました。この協会では私が外国にいながらあたたかく迎えてくれた人たちのことを思い出しながら、これからどんどん増えてくるだろうと思われる日本で暮らす外国の方々、日々の生活の中で感じる不安などを少しでも和らげることができるようにお手伝いが出来たらと願っており、もっとこの場所を知っていただくとともに気軽に訪れていただける場を提供したいと思います。



ツキヤマ・ペタ・ルーカス(英語担当)

私は協会に入社する前から、身近で日本語が少ししか分からない家族、親戚、友達などが生活上困っているとき、よく英語やポルトガル語で通訳したり、時には簡単な日本語も教えることもありました。身近にいる言葉の壁に悩む人の力になれたことがとても嬉しく、コミュニケーションで困っている方へ少しでも力になりたいと思い応募しました。私は自身の経験からも、特に外国人の方との生活相談対応時には、誤解を招かない、クリアなコミュニケーションが一番大切だと思います。

これから先は、ここ協会で働いているという大事な機会を大切に、できるだけ協会を来訪する外国人の皆さんのお役に立てるよう最善を尽くしたいと思います。そして、新しいことを学べるようにAwareness、どんなことにでも最善を尽くせるようにReadiness、を身につけて、これから仕事に励んでいきたいです。



笑顔で細やかに相談対応するルーカスさん



賛助会員の皆さま ありがとうございます

令和4年度 賛助会費のご報告

224人の個人会員の方、69の団体・法人会員の皆さまから、1,512,286円の会費をいただきました。皆さまのご支援に、役職員一同から心より感謝申し上げます。皆さまからいただいた会費は、外国人市民と日本人市民がともに暮らせるより良い社会の実現に向けて使わせていただきました。

団体及び法人会員の皆さま

(50音順、敬称略)

(団体・法人賛助会員リストは協会ホームページのトップページでもご覧いただけます。)

あいきょう行政書士事務所
NPO法人アジア文化交流会
NPO法人あすみが丘国際交流
アユサインターナショナル日本事務局
稲浜日本語ボランティア
インフォカート(株)
株式会社ウェイバック
上野法科ビジネス専門学校
エーアイディ国際学院
(公財)岡本国際奨学交流財団
学校法人瀧澤学園 千葉モードビジネス専門学校
神田外語大学
栗原興産(株)
(株)桑田建築設計事務所
敬愛大学
(株)京葉銀行 社会活動推進室
公益情報システム(株)
(株)交流支援センター
国際交流ソサエティ千葉
国際ソロプチミスト千葉
(公財)全国市町村研修財団 市町村職員中央研修所
昇勇株式会社
新富国際語学院

3H日本語学校
センシティ土曜にほんご学級
(株)千葉銀行 本店営業部
(株)千葉経済開発公社
千葉県市町村職員共済組合
千葉県JICA協力隊を育てる会
千葉県日独協会
(公財)ちば国際コンベンションビューロー
(公社)千葉市観光協会
千葉市議友会
千葉市JSI児童・生徒支援の会
(公財)千葉市スポーツ協会
(公財)千葉市文化振興財団
千葉市貿易振興会
千葉商工会議所
(株)千葉ショッピングセンター
千葉信用金庫
(株)千葉測器
千葉第一監査法人
千葉中央ライオンズクラブ
千葉テレビ放送(株)
千葉伝統郷土料理研究会
千葉都市モノレール(株)

千葉日コ協会
学校法人日建千葉学園 千葉日建工科専門学校
(株)千葉マツダ自動車
(株)千葉マリンスタジアム
千葉ユネスコ協会
千葉ロータリークラブ
(一財)千葉YMCA
塚本総業(株)
点個賛(株)
(株)トイント
東京ビジネスクリニックペリエ千葉エキナカ
Tokyo One日本語学校 千葉本校
習志野外語学院
二宮産業(株)
日本ラテンアメリカ文化交流協会
ヒューマンアカデミー株式会社
フィデス(株)
双葉外語学校
ボーイスカウト千葉地区協議会
幕張実業(株)
(株)幕張メッセ
御園社労士事務所
ロシアレストラン マトリョーシカ

個人会員の皆さま

(50音順、敬称略)

相原 辰雄	井福 恵子	小野 聡	小竹 敏弘	住瀬 孝夫	鶴岡 正保	日野まなみ	村重 明子
青木 靖子	今田 智子	柿沼 靖	木幡 恵彦	関 恵美子	寺尾 寛	馮 子涵	持田 友子
東 直美	岩谷 和良	片桐美穂子	小林美知子	関口 優紀	寺島 昭夫	藤 奈穂子	望月 敬子
阿部 雄二	岩谷 慶太	加智 國雄	小林しのぶ	瀬田 寛子	寺田りりか	藤原 妙子	茂手木直忠
網中 肇	植木 靖枝	加藤 和之	小松 直樹	泉水佐百合	土居 坦子	布施 隆史	元吉ひとみ
荒 薫	上田 義晴	加藤 勝也	斎藤キミ子	仙波 義彦	苫米地加代子	船越 徹	森 忠俊
新井 恵子	鶴澤富士男	金子 文子	齋藤利佳子	園田 真一	内藤 誠	星加百合子	矢口 順一
新居 恒子	内山恵美子	上倉 康弘	酒井 裕子	高石 義久	中島由理子	穂積 秀明	弓削田 和行
安藤 潤一	内山 麻澄	河上 芳広	坂本 安廣	高沢 聡	中園 洋二	堀 英一	楊 萌
五百井俊宏	江澤 泉	川岸 雅子	佐久間好美	高田 ミネ	中村 成子	堀谷 陽子	吉田 圭男
池田みわこ	江幡由紀子	河崎 智子	佐藤 信行	高津 乙郎	浪岡 一雄	前嶋 洋子	吉村 弘樹
池田 健雄	蛭原 房代	川島 真弓	佐藤 勝	高野 博	奈良坂淑子	増岡 忠	ラタレイ亮子
石井喜美子	大石 文子	川戸 麗子	澤木 公子	高橋奈央子	鳴海 伸夫	松山 健治	若井たかみ
石井 浩	大木 康司	川浪幾久子	椎名日出夫	田口 穰	新山 美里	萬浪 絵理	若鍋 武良
石川 京子	大木 義弘	菅野 徹	篠崎 秀治	武井 美子	根本 博子	三橋 幸子	渡辺 茂徳
石川 良幸	大貫 愛	草野 健雄	芝原千恵子	武野 寛子	根本 容子	三森 俊祐	渡辺 信子
石橋 順一	大宮 眞理	国吉 辰俊	渋谷 英之	橘 定昭	野村 恵美	三森 智子	渡辺 康子
石村 功子	岡田 秀雄	熊野 裕	志村 修	田中 久美	野村 茂樹	湊 信幸	渡邊 光男
伊勢田政員	岡村 聡子	熊野 洋子	白戸 美紀	田中 秀子	長谷川圭子	峯村 政道	
磯部 徹	岡本 博幸	倉阪 智子	鈴木 栄一	田部井正次郎	花岡イツ子	宮地 良和	
出浦 和子	荻田 和男	胡 田格	鈴木 道夫	津越 駿一	羽田 清子	宮下 眞一	
伊藤 裕子	長田 明美	河野 泰憲	鈴木 浩	積田 孝一	原田美佐子	宮葉 繁夫	
糸日谷義男	小手 敬之	小久保弘子	角 一郎	積田 浩二	原山 とし	宗像 三男	

令和4年度分会費をいただいた方で、お名前の掲載を承諾された方のみ掲載しています。

なお、退会された会員につきましても、令和4年度会費をいただいた方を掲載しております。

対面の講座は、全て千葉市国際交流協会(プラザ)が会場です。※地図は裏表紙を御覧ください。

1. 語学サロン(オンライン・対面)

講座名	日時	定員	内容／申込みアドレス等	受講料	応募締切
オンライン 世界一周体験 全5回	10/7～11/11 土曜日(10/21除く) 10:00～12:00 予備日:11/18	15人 程度	ジャマイカ、中国、韓国、ベトナムなどの国々の食、音楽、地域の最新情報等、ここでしか聞けない話を通して新しい世界を体験しませんか。 講師:各国出身協会職員など Email:23wrlld@ccia-chiba.or.jp	5,000円 賛助会員は 2,500円	9/20(水) 必着
対面 初級 中国語 全5回	10/11～11/8 水曜日 14:30～16:30 予備日:11/15	10人 程度	自己紹介や簡単な会話表現から学びます。中国文化に触れながら、楽しく学びませんか。 対象:ピンインの把握、基本的な単語、文法の理解ができる方 講師:朱 思穎 中国出身協会職員 Email:2310cm@ccia-chiba.or.jp	5,000円 賛助会員は 2,500円	結果通知は 9/22 (金)以降

【語学講座共通】

- **応募資格** 当協会賛助会員または協会ボランティアに登録している方(新たに賛助会員加入またはボランティア登録する方も応募できます)
■ オンライン講座については、会議システムzoomで参加できる方
- **申込方法** Eメール又は窓口でお申し込みください。
(Eメールの場合)①講座名、②氏名(ふりがな)、③住所と郵便番号、④TEL、⑤賛助会員の方は会員番号、
⑥語学サロンを知ったきっかけ、を明記して上記申し込みアドレス宛に送信してください。
(窓口の場合) 所定の用紙にご記入の上、お申し込みください。
- **注意事項** 応募多数の場合は、抽選となります。

2. 日本語学習支援

クラス名	レベル	内容等	日程	受講料
初級クラス1 全30回	ひらがな、カタカナ、数字や簡単な挨拶がわかる人 (日本語能力検定N4レベル)	日本語の基礎的な文の作り方や語彙・表現を習得しながら、身近なテーマの会話や文章の意味が分かり、自分のことが言えるように学びます。	10/3～2/6 週2回 火曜日と金曜日 10:00～12:00	4,500円 (1,500円 ×3回 払い可)
初級クラス2 全30回	初級クラス1が終わった人 (日本語能力検定N4レベル)	初級クラス1に引き続き、身近なテーマの会話や文章の意味が分かり、自分のことが言えるように学びます。初級後半の文法も学びます。日本語を使って実践的な活動もします。	10/2～2/8 週2回 月曜日と木曜日 14:00～16:00	
グループ学習 クラス 10回	様々なレベルに対応します。 入門・初級・読み書き・会話	長期クラスに参加できない人も参加できます。 全く日本語がわからない人も参加できます。	8月・11月開始 水曜日10:00～12:00 土曜日10:00～12:00 (詳細はお問い合わせください)	1,500円
にほんごで はなすかい (オンライン)	初級終了程度～中級	日本人・外国人とグループで話しながら、コミュニケーションの力をつけます。	9月開始1カ月約4回開催 火曜日14:00～15:00 金曜日19:00～20:00	無料
1対1日本語活動	初級終了程度～中級	日本語交流員と1対1で、日本語で会話をし、日常会話や日本での生活に必要な表現・情報などを学ぶことができます。	毎月マッチングを行っています。 3カ月×4期	1期500円

【日本語クラス】

- **対象者** 千葉市在住・在勤・在学の方
- **申込方法** 日本語学習を始めたい方は、窓口で「日本語理解度チェック」(予約制)を受けてください。コーディネーターが面談しながら希望にあった日本語クラスを紹介します。
問合先:nihongo@ccia-chiba.or.jp 日本語理解度チェック予約はこちら▶

【日本語クラスの種類】

日程やクラスの紹介はインターネットでも確認できます。

日本語
クラス紹介



年間予定



3. ボランティア研修

講座名	日時	定員	内容等	受講料	応募方法
日本語交流 つなげて講座 全5回	11/4～12/2 土曜日 1回目 13:30-16:00 2回目以降 14:00～16:00	24人 (先着)	多文化共生と日本語交流促進、 「やさしい日本語」、「聴くと待つ」、 外国の人と話してみよう、「つな ぎて」としての実践 講師: 神田外語大学 徳永あかね 氏 他	3,000円 (賛助会員価格 の設定は ございません)	9月4日(月)から受付開始 Eメールまたは窓口でお申し込みください。 (Eメールの場合) 必要事項を明記し、 (nihongo@ccia-chiba.or.jp)へ送信 してください。(窓口の場合) 窓口で所定 の用紙にご記入ください。

令和3年度まで「新基本講座基礎編・実践編」や「日本語学習支援者講座」の名称で開催していた講座の内容の一部を変えて開催します。千葉市は、多様な言語・文化を背景にもつ市民同士がともに暮らし、ともにまなぶ多文化共生の地域づくりを推進しています。この講座は、こうした地域づくりの担い手をめざす方のための講座です。多文化共生や外国人市民との日本語交流についての基礎を学びます。

●参加対象者 次のいずれかに該当する方

- 今後、千葉市内で以下の活動(※)を行う意思のある方で全5回全てに出席できる方
- これから当協会の日本語交流員として活動される方(上記講座を受講した方を除く)で全5回全てに出席できる方
- ※サークル活動、地域団体等にて外国人が参加しやすいよう実践する／職場や生活の場において、日本語を母語としない人と積極的に日本語でコミュニケーションをとる／市内の日本語教室や当協会の交流や日本語学習支援の活動に参加する

●注意事項 お子様連れの受講はご遠慮ください。日本語教授法の講座ではありません。

●必要事項 ①講座名、②氏名(ふりがな)、③住所、④電話番号、⑤Email、⑥講座を知ったきっかけ

編集・発行

公益財団法人 千葉市国際交流協会

〒260-0026 千葉市中央区千葉港2-1
千葉中央コミュニティセンター2階

TEL **043-245-5750**

FAX **043-245-5751**

E-mail ccia@ccia-chiba.or.jp



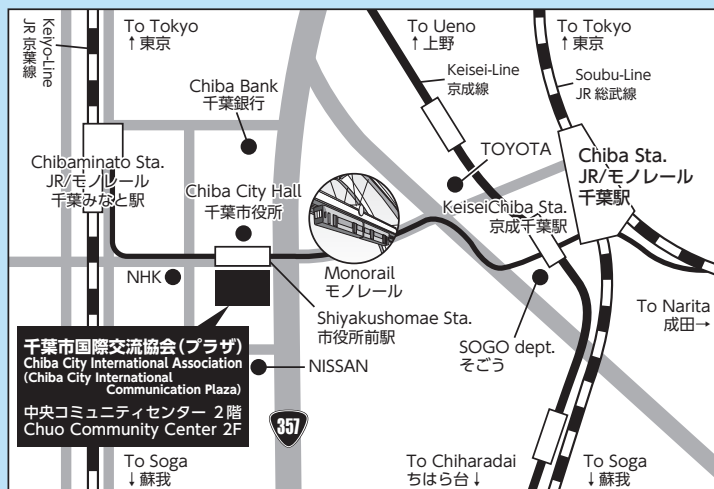
HP



facebook



地図(MAP)



誌面上の QR コードは (株) デンソーウェーブの登録商標です

賛助会員募集

会費

学生・外国人会員: 1人 1,000円より/半年

個人会員: 1人 2,000円より/年

団体・法人会員: 1団体・法人 10,000円より/年

特典

①協会情報誌「ふれあい」の送付

②協会主催有料講座の受講料割引

★団体・法人会員の場合、5名様まで②の割引対象となります。

③千葉市美術館観覧料2割引・千葉市科学館入館料2割引(※1)

※1 千葉市科学館セット割の割引はありません

※2 割引の利用時には窓口で賛助会員証(有効期限内)を提示してください

「情報誌ふれあい」の最新号・バックナンバーはインターネットでも読めます。
また、協会のことが分かる「パンフレット」もありますので、ご覧ください。

広告募集

協会情報誌ふれあいに
広告を出しませんか?

次号は令和5年12月発行予定!

年3回各回3,000部発行しています。

費用: 1単位5,000円(サイズ縦45mm×横85mm)

配布先例

千葉市国際交流協会賛助会員、
区役所、コミュニティセンター、公民館、
千葉市美術館、千葉市生涯学習センター、
図書館ほか

●外国人法律相談

外国出身の方が、弁護士に無料で相談できます。

■対象者: 市内在住外国人 ■申込方法: 電話または窓口でお申込みください。

日にち/日期・DATE	曜日/星期・Day of the week	時間/时间・TIME
2023年8月5日/5-Aug	土曜日/星期六・Saturday	13:00 ~ 16:00
2023年8月21日/21-Aug	月曜日/星期一・Monday	13:00 ~ 16:00
2023年9月9日/9-Sep	土曜日/星期六・Saturday	13:00 ~ 16:00
2023年9月25日/25-Sep	月曜日/星期一・Monday	17:00 ~ 20:00
2023年10月16日/16-Oct	月曜日/星期一・Monday	13:00 ~ 16:00
2023年11月11日/11-Nov	土曜日/星期六・Saturday	13:00 ~ 16:00
2023年11月20日/20-Nov	月曜日/星期一・Monday	17:00 ~ 20:00
2023年12月9日/9-Dec	土曜日/星期六・Saturday	13:00 ~ 16:00
2023年12月18日/18-Dec	月曜日/星期一・Monday	13:00 ~ 16:00